

Наш Лемко

РІК IV.

Ч. 10 (82)

Львів, 15-го травня 1937.

Виходить двічі в місяць.

Адреса: Львів, Зіморовича 2. Тел. 257-87.
NASZ LEMKO, LWÓW, ZIMOROWICZA 2.

ЦІНА ЧИСЛА 15 ГР.

Оголошення після умови.

ПЕРЕДПЛАТА В КРАЮ:

Річно 3 зол. Піврічно 180 зол. Чвертьрічно 1 зол.
ЗАКОРДОНОМ: Річно 1 ам. доля, або рівновартість.



Аматорський гурток при читальні "Просвіти" в Коштовій, біля Бахірца;
посередині резінер Михайло Іванечко.

Важне для селян-довжників рільничих довгів.

І. 43 стаття відповіденого закону з дня 24 жовтня 1934 року оголошеною в *Вістнику Держ. Зак.* дня 28 жовтня 1934 р. дає пільгу для довжників - селян рільничих, довгів, котрі повстали з перед 1 липня 1932 р. того року, що довжник, котому силово самого відповіденого закону прислугує сплати віртельеві свого довгу у 28 піврічних ратах — може сплатити свій довг також і передчасно, це є перед речинцем платності а згідно звичаємості, котрої небудь рати, коли попередні рати є в цілості заплачені, в той спосіб, що кожна заплата готівкою умоврюється буде 200% заплаченої суми. (Пр. передчасна заплата квоти 100 зол. умоврювати буде довг у висоті 200 зол.). Рівно ж у цій самій статті є ще одне дуже важне ускіння, а саме, що довжник може скористати з добродійства цього закону та на основі новелі до цього закону з 14

квітня 1937 р. аж до дня 31 грудня 1934 року.

Другий уступ цієї статті говорить, що коли довг є розложений на рати на основі цього закону, заплата на основі першого уступу цієї статті може бути доконана лише тоді, коли довжник виплачує передчасно суму не меншу як піврічної рати, яку має платити протягом 14 літ у 28 піврічних ратах. Така заплата може бути лише зачислена на цілість довгу, у наслідок чого незаплачені рати рівномірно зменшуються. (Пр. 1 довг 2.800 зол., є силово закону розложение на 28 піврічних рат на 100 зол. кожна. Перша рата на основі зновелізованого відповіденого закону плаffta є 1 жовтня 1938 року. Довжник платить передчасно, це є пр. 10 вересня 1937 р. квоту 100 зол.) (менше як висоту піврічної рати заплатити не може, щоби скористати з цього добродійства то є

100 зол. у нашому випадку). Заплата та уморює 200 зол. довгу, котрий виноситься тепер уже лише 2.600 зол. є дальше платна у 28 піврічних ратах, однак уже не по 100 зол. кожна, а менше, бо по 92 зол. 85 сот.).

В кожному разі бажанним будоб, щоби по змозі, як найбільше число дозвінників-селян з цієї пільги скористало, тямлячи добре, що пільга того роду важна є лише до 31 грудня 1940 р.

Пр. 2) довжник маючи 2.800 зол. довгу платити передчасно квоту 1.000 зол., котрою уморює 2.000 зол. довгу, останою у квоті 800 зол. платний є дальше у 28 піврічних ратах по 28 зол. 57 сот., а не по 100 зол. — Колиб не було цого добродійства мусіві платити 1.860 зол. у 28 півр. ратах цебто по 64 зол. 28 сот.).

ІІ. Другою не менше важкою справою для наших довжників-селян є те, що на другий рік, цебто вже 1 жовтня 1938 р. припадає речинець платності віртельевім ратам іх претенсії, котра рівняється 28 частин з цілого довгу. Речинця цього треба конечно дотримати та віртельевім припадаючою першу піврічну рату заплатити, до котрої вчинюється кромі капіталу, також залеглі відсотки, кошти та інші побічні належності з титулу того довгу, котрі належаличи чи повстали до дня 1 листопаду 1934 р.

Натомісъ відсотки від рільничих довгів, котрі підлягають відповіденому законові, за час від 1 листопаду 1934 р. наївти хочби вже осуджені чи уставдані Роземінським Урядом, обніжуються силово закону до 3%, від ста річно з цим однак, що ці відсотки є платні з долини, а це дія 1 квітня і 1 жовтня кожного року починаючи від дня 1 квітня 1935 року. л. блакитний

Наші права й обовязки.

ПОВНОПРАВНИЙ І ПОВНОВАРІСНИЙ ГРОМАДЯНИН.

Належний послух і пошана для права — це конечна передумовина суспільно - національного добробуту й щастя громадян. Там, де завмер дух законності і права, де справедливість, законність і право існують лише у пустих, партійних фразах і на папері, де відтак мірном так приватного, як і суспільного діяння є самолюбство й непоганювана жадоба уживання, та де разом розповсюджене загальне нарушування й нехтування морально обовязуючих прав і законів, там є підкоряні й захітані самі основи суспільного ладу та порядку!. Тому всі культурні, здорово думаючі, так державні, як і недержавні народи, котрі дбають про свій добробут, всесторонній розвиток і щастя, стараються че тільки назверх зберігати закони, але також виробити у собі постійний, духовний напрям до сталої пошани й заховання всіх обовязуючих прав і законів..

Цеї необхідної, так моральної, як і національно - громадянської прикмети повинні вчитися всі українці, зокрема українці на Лемківщині. І то не тільки вчитися, але також її домагатися для себе постійно й рішучо всіх тих користей, добродійств і привілеїв, які їм при знають існуючі та морально обовязуючі права й закони.

Про якік тут права й закони йде?.. Перш за все про **природні, не написані права й закони**, себто про те, на котрих Всемогучий Творець усіх сотворінь і Законодавець — Бог, спер весь природний лад і порядок у всесвіті. А до тих якраз прав належать між іншими такі права, як: право зберігати свою власну народність, задержати й розвивати свою рідину, матірну мову, заховати свої прадідні звичаї, плекати свою рідину культуру, та свою рідину, історичну традицію, одним словом, це все, що завжди йому ми **українці-лемки** синами — дітьми України, є членами **своєго величкого, українського народу**. Що більше? Ми вже з природи маємо не лише саме право, але також тяжкий і строгий обовязок — **бути такими, якими нас Бог сотворив, якими нас вилекала наша рідна, Богом кермована, історична судьба, себто українцями, а не іншими**.

Ми, українці-лемки повинні вчитися шанувати та зберігати моральний, Божий закон, оснований на **десятирічних** Божих заповідях, спер-

тих на незмінному праві любози, в тих заповідях, котрі мають теж з грецького коротку назустріч „Декалог“, або по нашему „десятизаповіді“. Отже заховуймо цей святий, Божий Декалог!. Цей Декалог, котрий у своєму примінення до нас приказує, заохочує й зграйває нас до пошанії **своєго родинного й національного гнізда, до любові своєго народу і своєї бувальшини!**. Словноюмъо цей безцінний, на незрушимім принципі подвійної любові спертий, десятивісний, Божий закон, бо, зберігаючи його, зрозумімо, наявимося і відчуємо, що немає більшої любові від цеї, коли хтось — на випадок потреби — і життю кладе за своїх друзів! (Йоан XV, 13), т. з.н., в першій мірі, за своїх братів і сестер по національності і крові, за свій нарід, за свою **Батьківщину!**.. Вже старінні Римляни, ведениі світлом чисто природного розуму, казали, що **солдатко вмерти за Вітчизну!**.. Позитивний, Божий закон, положивши в основу всього морального ладу й порядку у всесвіті заповідь-філяр подвійної любові, що правду ще більше поширює, узасаднє й доповнє...

Отже слухай, Брате! Хочеш циро, гарячо й живо любити Україну та продуктивно працювати для неї, а близьких своїх і чужих гідно шанувати й розумно трактувати, то полюби перш за все, сповняні ї шануємъо Еврейського закону, або т. зв. „десятизаповіді“, бо він вилекає тебе на славу, на щастя й на спасення, а не на загибель **Твоєї Батьківщини!**..

З чергі закони Христової Церкви, таї Провідниці й Учителів Христової науки, це закони нашого релігійного поступу й розвитку, це закони наших релігійно-моральних чеснот і здорового, духовного життя!. Тих і таких чеснот, без котрих не може бути повновартистого громадянина в суспільності, без котрих не може теж вирости повновартистий, морально живий, працьовитий і здоровий член Української Нації.. Ліше під проводом Христової Церкви, та на шляху її візнеслих законів вирібомо в собі ці прикмети, ти сили збирної волі й національного характеру, котрі конечно потребні до сперти на здорових і тривких основах збирного життя нашої Нації. А тими прикметами — це належна пошана для авторитету, це послух для своєго законного проводу й Власти, це

Госп дарські — наряди, хатня обстановка худоба, свягочна одяг горінь все разом з будинками, тому же майно, що належно представляє більшу вартість як самі будинки, треба безумовно обезпечити від огню

в 1-ві **Взаємних Обезпеченів**

„ДНІСТЕР“
у Львові, вул. Руська ч. 20.

живи свідомість своєї племінності принадлежності до одної, національної збріноти, це здібність і нахил до сильної організованості й солідарної праці, це охота до трудів і національної посвяти, це готовість до жертв для своєго національного загалу й народу...

Тому памятай, Брате! Без належної пошани до законів, та без послуху для законного, своєнаціонального проводу Твоєї духовної Матері, української, греко-католицької Церкви, Ти зблудиш, підеш на манівці і пропадеш!.. Навпаки! Під умілим проводом цеї добри, духовної Матері, — котра подає Тобі основу життя і вказівки, як маєш любити свій нарід, свій рідний обряд, свою рідину, релігійно-національну традицію, свою прадіднину, католицьку віру і свою Батьківщину, — віднайдеш, розумій й гарячо полюбиш і настало поєднеш і свою дорогу, національну **Матір — Україну!**.. А тоді зрадіє Твій дух, Твоїй рідній народу і Твоєї рідній землі!,

Вікінці не забувай, Брате й Сестро, що існують ще і державні, або т. зв. **цивільні закони!**.. На те, щоб запевнити суспільністі дочасний добробут і спокій, щоб зберегти для неї конечний, прилюдний лад і порядок!. Вони існують на те, щоб Ти їх, Брате, слухав, щоб Ти їх шанував, та з них розумно, доцільно і всесторонньо користав!. Ти маєш обовязок не тільки почеснити тягарі, котрі вони на Тебе накладають, але Ти маєш також обов'язок і право тягнити за них усі полекші, всі користі, всі добродійства, котрі вони Тобі признають!. Що більше?.. З Тебе було бы велике ледащо, колиби Ти не хотів, або не вмів, або боявся скористати з усіх цих прав, котрі Тобі приписує і дає закон!. Навпаки!.. З ієвинним серцем, з чистими руками, з непереможною силою незломногого характеру й волі маєш завіді і всюди зберігати те, що Тобі наказують морально обовязуючі, цивільні закони, та з другої сторони маєш рішуче домагатися всіх тих до-

бродійств і прав, котрі вони Тобі признають і дають, а зглядно винні — після природного й позитивного, Божого права — признавати і дати!..

Щойно тоді, коли навчишся шанувати і зберігати та належно використовувати всі права і закони, від природних почавши, а на цивільних, морально - обовязуючих скінчивши, щойно тоді станеш не тільки повноправним, (себто таким, котрий користується повнотою прислугуючими собі прав), але і повноважними громадянином!.. Громадянином, спосібним оборонити і свої національні права, спроможним зберегти себе і свої нащадків: настало для своєї Нації, та здібним позитивно й продуктивно працювати, посвячуватись і терпіти для

Життєва обезпека



хоронити спіріт від нужди, запевнюю спокійну ста-
рість, дає спокій і задоволення із сповненого обо-
няння у відношенні до майбутнього своєї ріди.

Такі обезпечення передають відоме всім Т-во
Взаємних обезpieczeń на життя

,,КАРПАТИЯ“

Львів, Ринок ч. 38. — Tel. 253-43.

своєго власного народу і Бать-
ківщини!..

Отже памятай, Брате, що тру-
дишся у прекрасних, лемківських
горах, що таких — і лише таких
громадян і громадянок, лише та-
ких синів і доньок, як тут пред-
ставлені, потребує, вичікує й вижи-
дає Твоя наїдорожка і наймиліша,
національна Мати — Україна!..

світлення цього процесу, рахуючи
не те, що це може пошкодити ча-
сописової. Ця вістка у її першій не-
провіркій формі дісталася теж на
шпалти української преси.

Тому, що з цього приводу могли би повстati деякі непорозуміння, слід ствердити, що „Дзвіночок“ переходить цензуру і є легальним органом, що його можуть читати всі, отже і шкільні діти. І саме звобія: вістка, що й подала шові-
ністичка польська преса вказує пайкраще, що „Дзвіночок“ тішить
ся великою симпатією і популярні-
стю серед цілого українського гро-
мадянства, і тому е взаїмна ссылка в
опі.

Вірівноїте передплату та при-
слайте належність за книжки!

Невірна вістка про „Дзвіночок“.

(Н. Ч.) Перед кількома днями
появилася була в пресі вістка, що
відішла перед судом внаслідок кон-
флікту, який зайдов між ним, як
категором і упр вінницькою школи
(з приводу „Дзвіночка“) і це було
головною причиною його засуду.

Шовіністична частина польської
преси свідомо подала невірне на-

відповідь на цю вістку.

— Так! Но бачте, що року по-
тічок відається в мою руку, а так
поплив тепер по справедливості!

— оправдував себе Яцко і сів на
зелю. Витягнув капшук і набив
глиняну лольку „самородним“ ба-
куном.

— А якже так потічок може
під гору відатися? — з укритою
усмішкою і глумом запитав Антошко
Яцко.

— Як то як? А так! Відається,
відається, відається і вісться! —
відповів з призиром Яцко, ви-
махуючи довгими руками.

— Ага! Так відається, відаєсь-
ся і відається, а ви Яцку в серце
хорої Сидорих! І не маєте серце
в грудях? Фе! — спонув зловісно
Антошко і поплівся межами, загу-
мінками...

— Гм... відається, відається,
відається... гм... в серце! Що він тут на-
говорив? Чейже сам гільометр і
суд вирік, що границя має йти от-
теж... — замовк і застанився,
гейбі сам своїм словам не вірив.

Слова Антошка дзвоном гудять

йому десь в самому нутрі лоба!
„Відається, відається...“

— А скільки то суд, адвокати
і свідки злі його киравиці? За
онту межу! Насилися павки його
потом! Аби подохли! Відається?
Гм... відається! Правда! За ті гроші,
що видав на адвокатів і гільометрів,
купивби вже не одне стайниня..., але
як тепер те все подарувати? — раз-
думував Яцко і за кожною думкою
сплювував досадно геть аж за по-
тічок!

Hi! Коли зачев, то вже і скінчу!
Відається?! Гм! Голота! — і з по-
зднім розмахом взявся ділі змін-
ти коріто природного бігу потока,
а весняний вітер з полонин, торгав-
ся і бавився його довгим розкійдов-
ченім волессям і вигравав туту гір,
а потічок йому вторував із бурко-
том плив собі десь, як думка Яцка...

Труп Яцка Фридового біля потока
лежав три дні і три ночі, аж прий-
шла комісія з міста і найстарший
фізик голосно вирік: „Удар серця“!

Ше не зовсім здорові Сидорих
баша за трумною Яцка і охкала.

Нехай свята земля буде йому
пером! Ох! Ох!

I. Ш. Лукавиченко

ЗА МЕЖУ.

Старенка Сидориха лежала хво-
ра. Перекупувала поклад і спінгід-
са на воздуху й ненагріту ще землю.
Холодний вітер зі Скубішевого Кута
завіяв, протягнув її спину й тепер бо-
лить. Чоловік її зі смогу згинув на-
вінні, а молодий Тарає поїхав за
заробітком.

Лежить й охкає. Ріжні свої бу-
денні думи перелітає зітхням до
Бога о здоровля для сина, но... для
себе. Не просить Бога о пімсті для
багатих сусідів, котрі на очах обкрадають її і переорюють її вузенкі
загінки. Каже, Бог добрий і справедли-
вий. Він о всіх памятає! Лежить і
стогне. Не знає навіть, що Фридів
Яцко змінє природний біг потічка, котрій біжить десь з Кобзаревого
Кута і стався природною принцико-
межою між її полем, та Яцко Фrido-
вого!

— Ет! Закурилиби собі Яцку! від-
дихнули, а то від самого рана пе-
рекопали рівчик майже через одне
стояння! — Загудів над вухом Яцко
польний Антошко Томців.

Яцко гейбі наполохався. Як зло-

Іван Лішнянський.

Про лемківську й бойківську загонову шляхту.

(Продовження).

Так брикали багата шляхта, магнати, пані, що подораблялися постом і кровю простого хлопа великих маєтків! Крім магнатів-панів, була маса в старій Польщі також більної загонової, або ходачкової шляхти, яка нічим не ріжилася від простого хлопа, і була та ж темза і не просвічена, як простий хлоп! Але, вона була вільна, не робила плащанини, і була приписана до якихось гербів, то є знаків, щоб як, як зайдуть, чи то на війну, чи на які збори, можна було розізнанти. Тими гербами ця шляхта дуже велічала і до них величалася! Ці знаки-герби, пришивали собі до одягу, вирізували на мечах, на шоломах. Нераз сарвілися, чий герб старший, бились за такі дурнини! Ця ходачкова шляхта управляла свою рілою як простий хлоп, була бідна і дуже зіпсована, здеморілізована. Не хотілося їй робити, а позувати не було на чому. Тоді вона корисипочі зі „золотої вольності“ нападала на сусідів, рабувала, нищила, розбивала чуже майно. До того що польські магнати робили тоді бунти проти короля, як Любомирські, Зебжидовські, Радивилі Стадницькі, і другі, тоді запрошували всін до себе тут більш загонової шляхти, давали Істи, пити, давали одяги, шаблі, і з так озброєною голоткою (gołota) нападали на других магів тів, як Ст. Стадницькі (Dyabel Łapiecki), або короля!. Ця бідна загонова шляхта любила дуже такі запрошення панів-магнатів і тоді повстала пословиця: „Trzymaj się pańskie klamki!“ бо тоді можна було погуляти. На Лемківщині в двох селах, а то в Добрій Шляхецькі і в селі Лодині є такі загонова або ходачкова шляхта.

Відки вона візлася?

Саме в 1402 році польський король Ягайло друтував трьом своїм слугам з Вулича (servitores de Ulicz) Юркові, Занькові і Дмитрові за вірну службу пусте поле, зване Добра в сяніцькій землі, за це вони зобовязалися служити сяніцькому замкові їм всяку потребу, та переважно бути замковими післянцями. Розвозити старостинські накази по цілій Сянічині, де староста прикаже, або як король зіде до

Сяніока, служити йому у походах як охороні, або як охорона старости та його урядниців. Діти і внучки цього Юрка, Занька і Дмитра розмножившися, не хотіли вже слухати приказів старости, бо зачали себе уважати за шляхту, хоч

правду єздили, не мали права до шляхтоства! За яких стіл іх називалися багато, і вони від цього поля Добра, зачали писатися Добрянськими і під час хотіли робити юдичної служби при сяніцьким замку, не слухали старости, не сповідали його приказів; твердили, що вони підлягають тільки самому королеві та йому мають здавати рахунок. Проти них заносили сяніцькі старости вічні скарги до сяніцьких судових книг, і до короля». Крім того жалувалися на Добрянівські всі окolinaх сусіди, що вони на них спадають по почах, крі

дуть, розбивають, підплюють і вбивають. Раз підплювали вони містечко Тиряву королівську (нині Мрінголід). Зчесом вони робили набіги по цілій окolinaці, аж до горської границі, стали пострахом всіх окolinaх сіл, стали розбішаками, і як один учений називав їх слушно „enfants terribles“ цілої окolinaці! Шляхтою тоді вони не були ще, а мали титул *kmetones*, *servilles*, пізніше *terrigenes*!, вічно процесуються зі старостами, не хочуть як замкові слуги (*serviles*) сповісти своїх обов'язків. Що не були шляхтою тоді, бачимо також з того, що ніколи не бачимо їх перед земськими судами, які були установлені виключно для шляхти, а засіди бачимо їх перед городськими судами, що були установлені польським правом (1435) для всіх нешляхтичів!. Сиділи вони все

відмінно, розбивають і вбивають. Раз підплювали вони містечко Тиряву королівську (нині Мрінголід). Зчесом вони робили набіги по цілій окolinaці, аж до горської границі, стали пострахом всіх окolinaх сіл, стали розбішаками, і як один учений називав їх слушно „enfants terribles“ цілої окolinaці! Шляхтою тоді вони не були ще, а мали титул *kmetones*, *servilles*, пізніше *terrigenes*!, вічно процесуються зі старостами, не хочуть як замкові слуги (*serviles*) сповісти своїх обов'язків. Що не були шляхтою тоді, бачимо також з того, що ніколи не бачимо їх перед земськими судами, які були установлені виключно для шляхти, а засіди бачимо їх перед городськими судами, що були установлені польським правом (1435) для всіх нешляхтичів!. Сиділи вони все

відмінно, розбивають і вбивають. Раз підплювали вони містечко Тиряву королівську (нині Мрінголід). Зчесом вони робили набіги по цілій окolinaці, аж до горської границі, стали пострахом всіх окolinaх сіл, стали розбішаками, і як один учений називав їх слушно „enfants terribles“ цілої окolinaці! Шляхтою тоді вони не були ще, а мали титул *kmetones*, *servilles*, пізніше *terrigenes*!, вічно процесуються зі старостами, не хочуть як замкові слуги (*serviles*) сповісти своїх обов'язків. Що не були шляхтою тоді, бачимо також з того, що ніколи не бачимо їх перед земськими судами, які були установлені виключно для шляхти, а засіди бачимо їх перед городськими судами, що були установлені польським правом (1435) для всіх нешляхтичів!. Сиділи вони все

відмінно, розбивають і вбивають. Раз підплювали вони містечко Тиряву королівську (нині Мрінголід). Зчесом вони робили набіги по цілій окolinaці, аж до горської границі, стали пострахом всіх окolinaх сіл, стали розбішаками, і як один учений називав їх слушно „enfants terribles“ цілої окolinaці! Шляхтою тоді вони не були ще, а мали титул *kmetones*, *servilles*, пізніше *terrigenes*!, вічно процесуються зі старостами, не хочуть як замкові слуги (*serviles*) сповісти своїх обов'язків. Що не були шляхтою тоді, бачимо також з того, що ніколи не бачимо їх перед земськими судами, які були установлені виключно для шляхти, а засіди бачимо їх перед городськими судами, що були установлені польським правом (1435) для всіх нешляхтичів!. Сиділи вони все

відмінно, розбивають і вбивають. Раз підплювали вони містечко Тиряву королівську (нині Мрінголід). Зчесом вони робили набіги по цілій окolinaці, аж до горської границі, стали пострахом всіх окolinaх сіл, стали розбішаками, і як один учений називав їх слушно „enfants terribles“ цілої окolinaці! Шляхтою тоді вони не були ще, а мали титул *kmetones*, *servilles*, пізніше *terrigenes*!, вічно процесуються зі старостами, не хочуть як замкові слуги (*serviles*) сповісти своїх обов'язків. Що не були шляхтою тоді, бачимо також з того, що ніколи не бачимо їх перед земськими судами, які були установлені виключно для шляхти, а засіди бачимо їх перед городськими судами, що були установлені польським правом (1435) для всіх нешляхтичів!. Сиділи вони все

відмінно, розбивають і вбивають. Раз підплювали вони містечко Тиряву королівську (нині Мрінголід). Зчесом вони робили набіги по цілій окolinaці, аж до горської границі, стали пострахом всіх окolinaх сіл, стали розбішаками, і як один учений називав їх слушно „enfants terribles“ цілої окolinaці! Шляхтою тоді вони не були ще, а мали титул *kmetones*, *servilles*, пізніше *terrigenes*!, вічно процесуються зі старостами, не хочуть як замкові слуги (*serviles*) сповісти своїх обов'язків. Що не були шляхтою тоді, бачимо також з того, що ніколи не бачимо їх перед земськими судами, які були установлені виключно для шляхти, а засіди бачимо їх перед городськими судами, що були установлені польським правом (1435) для всіх нешляхтичів!. Сиділи вони все

**Хемічна
Вірібія „МОТА“**

Львів, ул. Першого 38, тел. 268-56

виробляє: універсалний порошок „Мота“ до миття, що одночасно дезінфікує та відновлює промислові та домашній господарстві. Генеральні представництва перебрава „МАСЛОСОЮЗ“, Львів, Бартося Глованськ та 23.

Підтримуєте рідний промисел

на руськім праві, устновленним ще за наших князів, — тому, що воїни як українці-руси прийшли до Доброй з Углича, зо з кількою іншими старими селами — як Вільхівці, Чертек, Сільна Тирява, Гломча, Теребча, Лодина, Кострівці, Дубровка — основано на старому українському праві.

(Докладніше буде).

— 6 —

ПІД УВАГУ УКРАЇНСЬКІЙ МОЛОДІ.

Зближається незвичайний ювілей в історії українського народу — 950-ті роковини хрещення України. Гідне відсвяткування тогоді є все лише нашов обов'язком, але теж Богом даною нагодою, щоб ми здали іспит нашої релігійної та національної зрlostі, збудити новий підем українського духу, дати належну відповідь ворогам Христя, що топчуть і поневолюють українську землю.

За благословенням нашого Високопреосвященого Митрополита Кир Андрія, українська католицька організація „Орді“ — КАУМ підіяла започаткувати та перевести в діло відсвяткування цього ювілею під назвою „Свято Християнської України“.

З того приходу Головна Рада Т-В: „Орді“ КАУМ у Львові звертається до всіх української молоді та українського громадянства з гарячим прохливом додожити всіх старань, щоб якнайбільшіше відсвяткувати це свято.

— 6 —

Веселка
І.К.
Всі Українки ринчують з Українськими Нічами
ТРИВАЛІ
В ПРАВНИЮ
І НА СВІТОЛОНЦІЯ
КРАШЕНІ ІНДАНТРЕННОВИМИ КЛАСІКАМИ
Ізд. Фірма: „ВЕСЕЛКА“ Львів, вул. Пантелеймонівська 18. Тел. 111-77

¹⁾ Wl. Łoziski: Prawem i Lewem. Lwów 1913.

Новинки

— Еміграційні справи. Осторога перед затаюванням недуг. Часто трапляється, що емігруючі родини стараються при виїзді скрити факт реконвалесценції по зразній недуві якогось з членів родини (це здебільшого торкається дітей). Ті родини не здають собі справи, що такі недуги, як кір, шкарлатина або віспа (навіть вітряна), які для недужого вже не є греїл (крізь мінула і зачався період реконвалесценції), все ж таки можуть заразити особи з оточенням і спричинити епідемію між співтоварищами подорожні.

Остерігаємо, що затаювання передбачає недуги паражу емігруючої родини на зайві кошти приїзду до Варшави або до Гдині, бо дуже основні лікарські обладнання, що їх перевозить Еміграційний Синдикат, включаючи можливість переплачувати підужного на корабель. На випадок викриття обявлених пошесті недуги в емігранта цілі родина мусить відбити кварантин. Кошти кварантину спадають на родини, що не зважаючи на осторожності, свідомо на власний ризик приїхали до Варшави або до Гдині. Еміграційний Синдикат привнесений у таких випадках поступати з ціллю безоглядністю, щоб охоронити від зареждання багато осіб і не заразити ємігрантів на європейське відслідження їх органами влади заморських країн із заморських портів.

— Палестина — вулькан. Планом поділу Палестини є дві частини нездовolenі також араби. Вони домагаються самостійності краю й уступлення англійської мінданової влади. В останніх днях були дальші напади арабів на жіздів.

— Поезії Шевченка португальською мовою. В Куртибі в Бразилії вийшла книжка португальською мовою про Тараса Шевченка. В цій книжці є короткий життєпис нашого поета з його портретом та 19 його поезій у перекладі на португальську мову. Цю книжку видав і поезії передложив заморський поет С. Калинець.

— Максимальна ціна цегола. Під час засідання комісії для розгляду цін 19-го ц. м. у Варшаві устійнили максимальну ціну цегли по 62 зл. за 1000 штук. Ця ціна обов'язує від 25-го квітня ц. р. Хто буде брати вищу ціну від назначено-



Українська, греко-католицька церква в Новій Весі, збуд. 1795 р. у Ново-сандеччині.

гої, підлягати буде кір до 3 тисячі зл. гривни, або до 3 місяців арешту.

— Громадський поліцай, чи на-
пасник? З Криниці - села пишуть нам, що тамошній громадський поліцай Еміль Ткачук допустився на-
пастя на особи листоноша Маріяна Вигоди, видирючи йому українські часописи, адресовані до кількох тамошніх передплатників. Тим допустився не тільки проступок
напастя на державному функціонаре, але заподіяв школу тим, до кого були адресовані газети. Поч-
товий обірот стає в Криниці-селі

непевний. Невідомо що тільки, чи в ту каригідну справу вмішалася вже вища поштова відда, якій по-
даємо цей факт до відома, а та-
кож поліція, агл. прокуратура.

— Книжки на часі. Ревізійний Союз Українських Кооператив рі-
шив видати ряд книжочок, що тво-
рили підручну бібліотеку крамарч. Дотепер вийшло друком дві кни-
жечки: дра П. Панченка: „Коопе-
ративний Кримар“ — ціна 60 сот. і
Ю. Таєчаківського: „Літера прода-
ючи споживчих товарів“ — ціна 50
сот., з пересилкою 65 сот.

За наше краще завтра.

Даймо доказ нашої зрілості.

В одному з останніх чисел торкнувся „Наши Лемко“ важного і під сучасну пору незвичайно актуального питання, а саме, як розбудувати наше господарське життя, зокрема молодій український про-
мисл, та як роздобути капітал для тієї цілі. Це справа, що над нею роздумують найкращі наші еконо-
місти й тиждень якслід обговорюють. І в короткій статті, обчисленій на кілька ліній шпалт. Тому ми не підхідимо до неї на цьому місці з наукової точки погляду, не писатимемо реферату на цю тему, а застановимося на пітанням, як саме наш бідний Лемко своєю щоденною працею може приникнити до дзвінчання нашого господар-
ського життя, та до розбудови у-
країнського промислу.

Е дві речі, що їх ми ціло по-
лучаємо кожному Українсько-Лемкою. Перше — це кооперація, друге — це дрібна осадництво. Обі-
ни приступні й не тіжкі до пере-
ведення в життя. В кожному, хоч-

би найбідішому селі найдеться кількох свідомих громадян, що зможуть заложити кооперацію. Це річ на погляд невелика, але в ширшому вони має незвичайно велику вагу. З маліх незамітних клітин твориться великий господарський оргаїзм, великі кооперації у-
стнови, що ними може гордити кожний Українець. Чайже якто ін-
ший, лише кооперація виникнула з села півку-жіда, вона поклала край визискові всіх чужих посе-
редників, вона вплинула на хоч де-
що можливе, усталення ціни на

Добрий і певний зиск

дастъ Вам

молочна господарка

якщо вести її будете
по вказівках і під
проводом тільки

МАСЛОСОЮЗУ

сільські продукти. Але її заслуга не менш у тому, що вона захоплює крім цього ще велике виховне значення й можна сміло назвати її торговлю у наші руки, вона має школою громадського життя. Кооперація це добровільне обеднання членів, що має на цілі піднесення іхнього добробуту. Іде отже не про користь одиці, а про добро заглу. Члени співпрацюють разом, щоб спільно збирати овочі своєї праці. І віде так не відзеркалюється характерність і моральна вартисть людини, як сьогодні, коли вона сповняє всікі чинності, що довірена їй громадою. А це саме є якраз у кооперації.

Друге це дрібна щадливість. І зновоже на перший погляд це маловажна справа. А проте яка вона важка! Щоб не заходити в теорію, напевно примір з нашого таки життя. Є у Львові Кооперативний Промисловий Банк, що рік тому взявся здійснювати серед громадян ідею дрібної щадливості. В районних збирницях збирano кожного тижня маду квоту, почавши від 10 грошей. І складали не якісь богачі, але бідні зербінки та дівчата, що гнані зліздинами прийшли у місто служити. І який вислід? Після одного року з цих дрібних, смішно дрібних, складок призбирався пажежний капітал, бо з горюю давати чотири тисячі (24.000) зл. Це вже сума, що нею можна відчинити не один склеп та дати кільком метким людям змогу незалежного існування. Скаже деято: З чого цей бідний Лемко має щадити? Відповідаємо: Почисліть своїх дальших іближніх креяніків, знайомих і незнайомих і спілайте, хто з них не курить. Переконяєтесь, що тільки одиці не курять, а загал пускає кожної денни чимало грошей із дрімом. А за рік з цього вихдять мільони. От як би так кожний, що курить зумів заощадити на тиждені хоч десять чотири центи цього, що він прокурить, то це буде вже великий поступ, поважний застриг у наше господарське життя. Розуміється, маємо тут на думці добре подуману ющеність, себ-

Завіси
спіж
і здорову

будженін
тові ші
мясо поручас

ЦЕНТРОСОЮЗ

в своїх крамницях: Ринок 2
На Байкі 8 Жолійовська 170
Заболієвича 2 Кентшинська 21
Личаківська 50 Замарстинівська 36

то, щоб трохи щадити в своїх установах, а не тримати їх дома. Це справа не тяжка до переведення в життя, лиш трохи добре волі та впевності.

Коли отже цих двох річей, що їх ми вище обговорили ми доднімо, тоді не треба нам побоюватися за долю нашого господарського життя. Воно сперте на твердій основі вілесного капіталу, заощадже-

но го українським загалом йтиме шляхом сталої розвою й не лякатися ніяких перепон.

Ярослав Галич.

Від Редакції: Ми дуже вдоволені, що наші статті викликали живе зацікавлення в українській пресі, а саме щоденник „Українські Вісти“ та незвичайно гарно педагогований і цікавий тижневик „Правда“ додали ще від себе свої корисні завдання й доповнили до питання, як розбудувати та зорганізувати наше господарське життя. Зокрема з найбільшою пріменчастою помістилимо вістку, що й наша Лемківщина бере живу участь у господарському змаганні, тому свідомі Братья у Лемківщині — всі до діла! Покажім світобі, що й в Лемківщині живуть характерні люди!

Памяті примірного професора і громадянина

бл. п. професора Володимира Чайківського в Сянці.

Зі смертю в дні 2. березня ц. р. бл. п. професора Володимира Чайківського зійшов у могилу другий, довголітній, заслужений і солідний український Вчител і Педагог з сянцької державної гімназії. У своїх учнів, котрих він мав нагоду вчити, полонив він дуже віячно і милу пам'ять по собі. Для учнів української національності мав він серце широго і доброго Батька, Пріятели ях Опікуна.

Викладаючи в польській гімназії українську мову і літературу, які опанував й якими володів знаністю, старався він у своїх учнів Українців війти не тільки саме змінами цього предмету, але також і любов, пошану та привязання до своєї матірії мови і літератури і до рідної бувальщини... Своїми приступними, глибоко змістовними і легко понятими викладами, в яких розкривав перед своїми слухачами-гімназистами ясно велично красу і багатство української національної словесності і літератури, був справді в спроможності викликати, виробити та закріпити у них якнайбільш теплі почування, якнайбільше благородні і шляхотні пориви широкого українського ідеалізму і патріотизму... Чи викладав „Слово о полку Ігорі“, чи літературу з часів Церковної Унії, чи відтік Котляревського, чи Шашкевича, чи творчість Шевченка, чи поему „Мойсей“, та взагалі літературну творчість Івана Франка, все і всією старався Він роздбудити у слухачів не тільки здорову й ясну

національну свідомість, але теж є благородну тугу за нашими національними ідеалами, та шире, сиївське привязання до своєго Українського Народу і Батьківщини...

А коли в настаннім 1918 р. здавалося, що вже скінчилася наша довголітня мандрівка по дійкі, пісиковій, ім'яльний пустині, що вже ось, ось дійдемо та вступимо до нашого національного Ханаану, що встане паралізм, замучений і розбитий на роздоріжжу, а під сильним гомоном труб національного церковного звуку впадуть грубі, чорні І високі ерихонські мури, тоді Покійний не міг здергатися від цього, щоби не поділітися зі своїми учнями-Українцями райськими почуваннями свого національного підйому, внутрішнього щастя і радості... Тодішні учні-Українці 4-ої гімназійної класів в Сянці дуже добре памятають Його прекрасний виклад про наші національні змагання над Дніпром, а зокрема про пропозиції історичний Четвертий Універсал Української Центральної Ради в Київі, виклад виголошений в часі найближчої лекції української літератури після 22. січня 1918 року. Або цей момент, коли то Покійний в дні 10. березня 1918 р. уставляв перед сянцькою церквою

Одніока українська
ВІРБІНА КРЕЙДОК, листового яків
ї до пляшок та шкільні крейди

,ЕТАН“
ЛЬВІВ 15, БОГДАНІВКА
вул. Проста 14 а.

Домагайтесь у всіх крамницях і коопераціях лише українських виробів.

ШИРУПКИ тільки
ГРЕБЕНИ української фабрики
ЗЕРКАЛА ГУЗИКИ
ГАР
Львів, ул. Потоцького ч. 58.

українську гімназійну молодь в ряди маніфестаційного походу, яким тоді українська Сяніччина звеличала торжественно свято Берестейського міста й Української Державності над Дніпром...

І коли по тім усім осталися тепер лише мілі спомини, якби малося якийсь хвілєвий сон про оглядання надземського національного раю, то в тих споминах слід теж відстутити належне місце і для мілої постії бл. п. Володимира Чайківського — всім тим, котрійому завдачують скріплення, поглиблення й утривалення азбуки свого національного освідомлення образування і чуття... І коли Поглощо далеко або блище поза Сяно-

**ЯК КУРИМО — ТО ЛІШЕ НАЙЛІПШІ
ПАПЕРЦІ І ТУТКИ
(повноватки)**

Української фабрики Кооперативи „Будучність“ у Тернополі

кійний ненадійно відішов від настілько у могилу, а душою до вічності, не маючи змоги побачити нашого національного Ханану, за котрим так благородно тужив, то вшановували з почестю Його пам'ять не лише ті, котрі відправлювали Його тіліні останки на сяніцьке кладовище, але теж і ті, які далеко або блище поза Сяно-

ком, що вже від давніх не осягнених становищ... Ті, котріх Він на будущих, прекрасних примірах з нашої історичної бувальщини і літератури наочив, як мають трудитися, працювати і терпіти для свого рідного Українського Народу і Батьківщини!... Вічна Йому Пам'ять!...

Бувший учень-Українець.

Через Москвофільтво до безбожництва й комунізму!

Що москофільтво, як вісюди, та і зокрема на Лемківщині пропадає у своїх насілках наперід до російського православія, або таки прямо до безбожництва і комунізму, що випливає так із самої природи речі, як теж із конкретних фактів, які мали і мають місце на Лемківщині.

І тк по перше: Коли йде про тему природу речі, то грунтам, на якому таїперше припався, закоханих і поширилася, та найдовше держиться інтернаціональний комунізм — це Московщина — враз зі своїм кельвінізмом, схизматичним православіям... Однаке, хоч у теорії цей комунізм є інтернаціональний, то у практиці тим топографічним і динамічним осередком, довкруги котрого скуплюється цей погубний рух, що таки Московщина, себто теперішня, большевицька Росія!.. Тут посилює свою впливу так Московське, як і міжнародне жидівство, тут збираться і знаходить захист усіє, суспільне шумовиня світу, ту війні — під сумаснім сталінівським режимом — вигідно, безпечно і тепло вилігається і вигрівається московський, тає державний, як і національний імперіалізм... Цей Імперіалізм, котрий ніяких ні державно-самостійницьких, аїн національно-культурних стремлів інших чужих націй на своїй території не терпить і не зносить, але кожний, найменший навіть їх прояв безпощадно нищить і нівелює!... І це є як раз ця найстільниша і найсуцільніша точка, ща котрій сходяться, та на котру погоджуються всі москалі, так комуністи, як і некомуні-

сти, та котра усіх Москолів-Росіян, — без ріжниці їх суспільних нарядів і переконань, — об'єднано в одну, нерозривну цілість!... Словом, комунізм під проводом і в переробці Сталіна вчиняє тепер думки, стремлі, бажані і хотіти національними категоріями й аспираціями Москви!...

Відсік та москофільтво, котре національно орієнтується на Москву, поблажливим і прихильним оком дивиться теж і на комунізм, котрий, нівелюючи безоглядно і жорстоко усікий, найменший відрух відрубного, національного життя поневолених Москвою міст, тає велику прислагу робить для національного і державного імперіалізму Московщини... Доки із кремлівському престолу засідає більш цар, доти москофільтво уважало й обсипувало білого батюшку-царя... Коли ж одначе цей московський престол обняв червоний цар, від тоді москофільтво — вже силує своєго природного напрямку — стало гравітувати як раз до цього червоного, московського царя...

Стільки з обlasti теоретичного відношення москофільтства до комунізму...

А тепер факти!... Пилява, перша на Лемківщині, перейшла в 1926 р. на російське православ'я — тому, що у ній було поширене москофільтво, а разом з ним була вкорінена фанатична ненагість до католицизму й українства!... Одначе зараз же показалося, що перейти на російське православ'я — це для Тиляв'ї під сьогоднішньою пору ще замало, бо це за слабої

уподібніє до теперішньої, себто червоної, большевицької Москви!.. Отже, що зробити? Закинуті зже і самі православія, а перейти вже таки на цілковите безбожництво й комунізм, бо такою під сучасну пошуру є офіціяльна Москва!.. Що подумали, те і зробили!.. Згодом більша частина Тиляв'ї стала вже наскрізь безбожницька і комуністична, під час коли місча, слабша, хоч ще дещо вирюча частина Тиляв'ї не мала вже тепер ніякого голосу, ні значення, ані теж сили!.. В часі відправи „православних“ Богослужень у т. зв. „кулку“, тає таки прямо плюють одні на інших, бо таї їм наказує етика і мораль большевицької Москви!.. А не треба забувати, що це т. зв. „кулка“ — то дімівка місцевої читальні Качковського, в котрій туртувались і гуртувались усі передові москофільтські елементи громади.

Другий приклад, як то москофільтво веде на Лемківщині до комунізму — це Мисцова!.. Розуміється, не ціла Мисцова, бо вона у своїй подавляючій більшості віруюча, католицька й українська, тає ця незвична горстка, котра, згуртувана в місці, читальні Качковського, улягала розкладовим москофільтським і комуністичним спливам... Серед цієї маси горстки знайшовся такий комуністичний дядик і організатор, як відомий в там, околиці, а відтак провокатор, як відомий А. С., (що та тепер знаходить такий послух і довіря в Риманові!), довкруги котрого і дальше гуртувались всі розкладові елементи парохії і громади!.. І якщо Мисцова в критичним для неї

СИНКА до БІЛЛЯ

помадкова
і коронова

з української
фабрики
„ЗОРЯ“
Львів, Корецького 51 О. Левицька | С-ка
вдоволяє кожну господиню

Шукаймо спосіб в рятунку!

Про наші управні грунти.

Майже коло кожної нашої хати знаходитьсь городиця, на котрім росте капуста, бараболі, деяка ще городовина, або тут телятко пасеться, або таки загорода заросла хабаззям. Можна тут завести дуже гарні яринні городиці та далеко країцею їх використати. Треба лише вичистити хабаззям (з котрого будемо мати дуже цінний погній, т. званій „компост“), вчасно осеніо рілло підкінути, опісля згноти та на зиму глибоко переорати (поглиблювачем, щоби не викинути мертвіцю наверх). На весні відповідно площу поділити та садити ярину.

Не будемо підбирати „люксусових“ ростин, лише садим ростини такі, котрі удаються, а саме: всякі капусти, цибуля, часник, морква, шпінак, редька та білкові ростини, як: фасоль, біб, горох.

Збур на ярину маємо гарний, а дохід буде далеко кращий, як зі збіжжя. Візьмімо прим. чоснік: за одну головку чосніку платиться 5—20 сот., пересічно 10 сот.; за 1 м. кв. будемо мати 25 штук; а за одного метра квадратового 2 зол. 50 сот.

Кромі того, що ми за ярину можемо мати гарний гріш, малиб ми добру і здорову покійну.

До провадження яринних городиців не потрібно аж надто великого знання, й кожний, прочитавши відповідну літературу, може сам практикувати та набирати досвіду. Не треба лиш першими нічданами зражуватись, а витривало й розважно за ділзнику розширювати.

Застановіться, лемківські селяни, над тою господарською галузевою, бо з неї можете мати гарні зиски.

На наших орніх грунтах уже подекуди можна заважити зміну на краще. Люди вже бачуть, що при „раціональній“ управі рілло можна мати кращі доходи, що далеко краще поплачувалася б господарка годівельца, як теперішня збіжжева. Але, щоби завести годівельну господарку, мусимо подбати про відповідні пашні, відповідні штуки молочного худоби, та про збур молока через Районови Молочарні.

Управну площу треба поділити та завести плододімні ростини по собі чергувати. Бодай одна плята орнії площи повинна бути засіяна пашинними ростинами. Дальше підуть: окопозі, ярі та озимі; подумати треба й над управою промис-

слових ростин, як лену, конопель, кмени, ріпаку та інших, котрі дуже старанної управи та навоження не потребують, а дохід з них далеко кращий, як зі збіжжя.

Ріллю тримати в культурі, — не допустити до того, щоби буряни окрадали її з поживи, тому зараз по зборі підкіднати, а на зиму „зядлити“.

Головно під окопові рілля має бути спрівлена весни, а не тримати її в облозі аж до весни, та на весні отрати (що скіби можна цілі кільометри тягнути), бо на так справжнім грунті не може бараболя винести.

Зібрані плоди треба вміло використати. Не будемо продавати коханішину, коли її можна передмінити на дорожчий продукт, яким є молоко. Так само не будемо годувати дурно коней, як на них робити не можемо, а свою роботу обробимо коровами. Очевидно, також не будемо тримати коров „дармоїдів“, але заведемо добру молочну расу; чи то через перевібрі свої штуки поганімо, бо не все одне, як корова при зіданні однакової скількості пашні дасть 5, чи 20 л. молока. Й чи та молоко буде мати 3 чи 4 відсотки (%) товщу.

Отже і в провадженні рільної господарки мусимо шукати нових методів та впроваджувати нові способи. Маємо мати отверті очі, життєві спріти і найголовніше, охоту. Охоту до життя, а тоді будемо старатись здобути все, щоби наше життя зробити бодай приблизно „людським життям“.

Не нарікаймо на наши гори, бо в наших горах криються багацтва, лише треба їх знати здобути! Замісце нарікати і бідкатись з горя, — перестаньмо це горе заливати жidівською шпіритайкою й вином, а оберім наші гроші на нашу освіту, тоді побачимо перед собою країшу будучину і станемося справжніми людьми, а не бідаками.

Михайло Ревак.

ЧЕРВІНКА СВІНЕЙ
Щіллення охоронні і лічниці — тільки
сировата і культура фірми

,SEROVAC“

СП. з О. О.
Львів, вул. Сенаторська ч. 5.
Телефон 201-07.
Поучення висилється на бажання.

Юліан Тарнович.

Історичний словник Лемківщини.

(Продовження).

Вірхомля Мала (Мала Верховня), українське дочернє село, віддалене 3 км, від парохії Вірхомлі Великої, коло Мушини.

Вітрила, віддаленій 2 км, присілок рід Канського, з українською греко-катол. церквою о. Архангела Михаїла, збудованою в 1813 р., до Сяночка понад 20 км.

Війське, українське село, віддалене 9 км, від Сяночка, з українською греко-катол. церквою святих Косми і Даміана, збудованою (мурованою) в 1804 році (перша церква була у 1629 році); відоме село з українських книжжих часів. Тут була теж давніше ткацька школа.

Войківка, приналежне сільце до Ріпинника, в Коросенській округі.

Войкова, українське село, віддалене 12 км, від Мушини, 56 км, від Нового Сонча, з українською греко-католицькою церквою святих Косми і Даміана, збудованою в 1792 році; до залізниці в Поворозівку 6 км. Село відоме вже в XV. сторіччі, одне з найдавніших сіл у Лемківщині.

Волиця, українське, віддалене 13 км, село від Сяночка, 4 км, від містечка (суд) в Буківську, від залізниці 8 км, у Новосільськах-Гневощі; у селі українська греко-католицька церква збудована в 1826 р. Село поселене в XIII. сторіччі. (Дагіш'є Велика й Мала Волиця).

Волоєць, українське село віддалене від парохії в Крибі 5 км., з українською греко-катол. церквою під Покровом Пресвятої Богородиці, збудованою в 1880 році, колись самостійна греко-католицька падоща, прилучена до Криб'я в 1819 році. Волівчани перейшли на православ'я в 1927—1928 роках.

Володж (Воло, Волошче—гляди Ф. Коковський). Східніми межами Лемківщини, Львів 1937 р.) велике, гарне, українське село з українською мурованою греко-католицькою церквою Вознесіння Чесного Хреста, збудованою в 1905 році. Село поселене в XIV. сторіччі, відоме з судових документів Сяніцької округи.

Волтушова, українське дочернє село Дошина, з українською греко-катол. церквою Покрови Пресвятої Богородиці, збудованою в 1899 р., віддалене від Рименово 9 км.

Воля Володеська, присілок Волоши в Днівській Окрузі, до 1938 року приналежний до парохії в Селиськах. До містечка Дикова 6 км., до Березова 31 км.

Воля Вижня, українське село парохії Воді Вижньої (Яслиської Волі) з українською греко-католицькою церквою святого Великомученика Димитрія, збудованою в 1891 р., до Риманівської 24 км.

Воля Крецівська, дочернє село парохії Креців, віддалене 4 км, від Волоської Тиряви, 17 км, від Бірці та 40 км, від Добромура.

Воля Нижня, велике українське село, заселене вже XV. сторіччі, з українською греко-католицькою церквою Перенесення мощей св. Отиця Николая. До Сяночка 47 км., до залізниці у Вороблику Шляхецькому 27 км.

Воля Цеклинська (давніше Фалатівка), українське село коло Цеклина, в Жигирівській Окрузі, з українською греко-католицькою церквою святого Великомученика Димитрія, збудованою в 1774 році, відновленою в 1903 році; до Цеклина (пошта) 1 км, до Зміногоруду 11 км. Село відоме вже в XVI. сторіччі з ерекційних документів.

Вороблик Королівський, (Торговці), велике українське село, віддалено 7 км, від лікувальних оселів Івонів, 5 км, від Риманова, з українською греко-католицькою церквою муруваною в 1888 році. Успіння Пресвятої Діви Богородиці, відоме вже в XV. сторіччі з королівськими привілеїв та поділу (1448 р.) між спадкоємців тодішнього власника Петра Смолицького.

Вороблик Шляхотський, українське велике дочернє село Королівського Вороблика, з українською греко-катол. дерев'яною церквою, збудованою в 1879 році; село положене над річкою Табор, заливання в місці; відоме вже в книжках часах.

Вроцінка, колись українське село в Коросенській, відома з того, що мешканці того села працювали вже в 1448 році при направі парканів на княжому замку в Сяноці.

Вуглінка, українське село, що в 1453 році належало до Сяніцької землі, переназване сьогодні на Веніківку, з урядовою Венглюфою.

Гальбів, українське сільце віддалена 1/2 км, від парохії Дошицької, біля Зміногоруду, в Ясьельській округі. Початки села неизвестні, але теж місцеве населення не знає ніякого пізнішого переказу.

Ганильова, оселя в „Ламщукській окрузі”, заснована біля 1381 року німецьким поселенцем Гензелем Лянгом на основі магдебурзького (пізнього права), перші оселі в західніх Карпатах поселювано на українському праві, пізніше на волоському, німецькому, магдебурзькому та польському праві (королівські привілеї).

Ганьчова, велике українське село з українською греко-католицькою церквою Покрови Пресвятої Богородиці, збудованою в 1871 році, у Горлицькій округі, основано на волоському праві біля 1528 р. Першу українську греко-католицьку церкву побудовано в селі в 1653 році. Ганьчову перед перехолом на сильно розагітоване православ'я (1924—1928 рр.) зберіг Впр. о. канонік І. Титар, єдиний та репій український душпастир. З Ганьчової до Голілиць 32 км. (залізниця), до Устя Руського 6 км. (пошта). На галицьких полях невикористані джерела лінчичного води.

Гарта, село віддалене 7 км, від Бахірів в Днівській, в 1436 році належало до Перемиської округи, у цьому році перемисльський кастелан Микола з Висинта (родом українець — глайди „Західне поганічине Галицької Держави між Карпатами та долинним Сяном (з карттою) — Мирон Кордуба — Записки Наукового Товариства імені Шевченка том СXXXVIII—СXL, Львів 1925) захопив це село разом з Бахірім і двором, Днівцем (теперешнє днівське передмістя, Ходорівку, Годле (теперішні Годлі Скаржиські), Гижне, Любно, Немістку, Године (тепер Глудно), Ізбичу, Ізебеки, Сідліська (Селиська), Липу (Липник), Волоше (Володз) і Вару та прилучив до своїх дібр у Днівській округі.

(Далі буде).

Роман Антонович.

Як говорив Бескид.

Продовження

Ніч уж прикрила гори і всходи було тихо. Лиш час до часу однівались далеким пошумом старі бори. Митриха на присібі далі пускала поводи своїм страшним думкам. Страх збирав її, коли думала про Сльів'я, що на Марьку оком копив. Вони то буяло по зелених лісах і тому будючи, — втихомирювалася себе Митриха. А Марьку вона дуже любила. Одинокою дитиною в неї була...

— Слава Ісу! — почула нараз Митриха. То ви вуйно?

Вона зірвала з присібі її запаскою протирала очі.

— Та я — відповіла і прошипнула теміньночі зарештими очима впевнювалася, чи то на правду Павлін Ваєська, що в гайдуках колись служжих у дворі її його „Гнідою“ прозивали.

— То ти Ваєська? — боїтнула — чого хочеш? Митриха недоблобувала Ваєську, так як і всі, бо ще з часу я гайдуком був — памятала його, як лизався і на людей доносив. Прикладаєши ширим приятелем, м'ж хрещених ходив, по рідпушах, весяллях, до коршими і все старшому гайдукові говорив, а той патом. Знали його, знали. Він то тепер загадував на стражників на Фолюші, як дістав від піща за гірну службу й женистися збирався. Навіть пан йому на це дозвіл дав. Крутів очима по лінчатах і від часу двох місяців крутилиса голову Сипкового хутора. Разів їз два із Марькою говорив. І старому Митрихі оповідав якто там на Фолюші у нього. Скільки овець у нього, що пан йому на все дававле. Чваниється, що попав у ласку пана тоді, як на нього напали збійники на зиндранівській дорозі в ліс і він урятував його від смерті. Глядів за Марькою і хотів її за жінку собі взяти. Правду сказати, влюбився в неї, як кіт у сало.

— Чого хочеш, Ваєська? — погорила Митриха.

— Чув'єм, що гут у вас діялось. От кортозі гайдуки лихо коять. Хрецінім спокою не дають.

— Ти віддав забув, що сам гайдуком був — відірвала стара.

— Було тільки минулося — глухо відповів Ваєська.

— Говори собі — думала Митриха, знала його, знали його всі. Він завсіди був як радионічка.

— Знаєте, вуйно, — говорив Ваєська — то таки треба панів слухати. Марька зле зробила, що старшому гайдукові таке націбінство. Він тепер мстиється буде. Лізти буде щораз у хутір і її спокою не даватиме.

— Власні слова „Гніди“ морозом пішли йому по спині. Ще той кляття Сльіва відбере йому Марьку — бліснуло йому в голові.

— Знаєте Марька мусить покірінше обходитись. Пані все можуть зробити.

Митриха зіткнула.

Гніда вичув душевний зойк Митрихи і страх перед утратою дорогої доні і на тій ватрі хотів жарити свою печено.

— Знаєте, вуйно Митриху, ви б Марьку заміж дамі, тоді й клопоту з тим страхом за неї менше буде. Чоловік, усе чоловік. Постояв би за неї. А Марьку можна би звінчати з добрим газдою. Краса вона, об' краса...

Тут немов кіт облизався „Гніда“ і говорив дальше:

— От, ви хочби мені віддали її за жінку. Я і в пана в ласках і грошей у мене трохи і овець нівроку випасається на панських погонинах і хутограх, стражниківка. Жила б у мене як муха в маслі. І пан та гайдуки не торкали б її. Га, як думаете вуйно Митриху?

Митриха не сподівалася такого. Знала, якими очима Марька дивилася на „Гніду“ й тому нічого не відповідала.

— Знаєте, я газда добрий і шанував би її.

І знову стало тихо. Митриха мовчала. Зпоза бору на сбрію усміхнувся появне місця і відсувався від обрію все дальнє дорогою по небесному рядні.

Тиши перебив Митро, що вергав з двора. Як його побачила Митриха, метнулась у хату. Сердита була на себе, що забула за вечір. Митрю вібгла до хати, засвітила скаку, затопила в печі й наставила воду на кулемщ. Потім вийшла з хати, цікава, що горювали в дворі.

Та не дуже то виселої приніс Митро з двора. У дворі ніжались йому, щоб завтра досвітком Марьку до двора післав, до кухні. Як не прийде, так самі канчуками пріяжнуть. Це все нарочин той Сльіва, новий старший гайдук.

Митриха слухала слів Митра і нічого не сказала. Закусила зуби й нахмарена мончала.

А пірські бори шуміли... шш... шш... „нагадували Митрихі своєю піснею що таемніє розмову, яку нераз від них чула...

Розмова борів доходила вже до пляїв і в хутограх залишала свій відгомін. І цей таємний відгомін гайдука збліду душу Митрихи та її легче ставало... Ех...

Всі мовчали заслухані в розмові борів. Лиш під черепом у Ваєська кипіла праця. Він пошумів нечув.

У двір попасті молодій дівчині, що була велика гімста на хрещених — підлітка Божий. Пані нарочно вибрали у двір гарні дівчати, спершу як послуги до покоїв, і робили собі з них наложниць. Коли їм надійшли, передавали гайдукам, служжби, а наречті віддавали заміж своїм заушникам в селі чи де на хутограх. Таке лихоліття переживали наші сільські дівчата в той час по різних дворах ген від Бескиду по Дніпро, Кубань і широкий Дні, а принесла цю традицію плем'я новітніх часів — панянка й піддметство.

Таке воно й ляло у двір Ерміхографа в Дукай.

Ваєська „Гніда“ чув нещастя старих Сипків, хоч вони обидві не давали цього по собі пізнати. Хитрий був. Солодка картина в його уяві, яку любив теплом свого ества — казала йому, що час наспів, що добти для себе Марьку. Ех, Марька... Як би ти знала, як я хотів би тебе мати за жінку.

— Знаєте, вуйно Митре — кинув він у прику мовчанку, коли Митриха знову пішла в хату, — тому нещастю можна би зарадити.

Старий Митро не ворухнувся, заслуханий у твердстві свого життя, яке усміші зі співом борів перенісувалося крізь його мозок і добігало до межі, на якій мусіло важче щось вирішитись. Словіа Ваєська пропали йому нанізаній шинурок і він зачав слухати, що говорив Ваєська далі:

Далі буде.



МАНДРУЄМО ПО РІДНОМУ КРАЮ.

П'ять кілометрів на північ від Крижії-Жиція лежить маленький присілок Гута; тут перехрещуються давні комунаційні шляхи, що ведуть з Нового Санчча за Угри, через Тилич, Ораїв і Грибів — Підкарпаття. Одна частина цього присілка належить до села Крижіїки, друга до Можніх Вижній. Відсіль якісно чотириста кроків ділогою в напрямі до Грибова в сторону до Нового Санчча відривається перед нами пітомо лемківський краєвид. Ген, як дужко оком глянути, — скрізь гори, ліси та горські хвики. А тут же під нами, наче на долоні, на просторі півтора кілометра здовж вказного шляху, який в 1806 році перебудовано за „дисарку”, порозкидані, або групками причіплені до землі, усі однакові хижечки, разом 30 хт з 226 українським греко-католицького обряду, та наче на глум одна жидівська рідня доповнення села Крижіїку (з урядово „Крижіжуфа”), можуть так називати від перехресть (крижовання) над селом двох шляхів.

З гори сходимо до села. Дивує нас, що відсіль не долянули ми аж одній більш окремішній будівлі в селі; справді не м'є в селі жодні церковці, ані школи. Крижіїчи належать до парохія у Великій Ростокі. Туди теж всі посилають своїх дітей до школи (навчачися „лемківського”) — недалеко, бо всего 2 кілометри. У мому селі — відколи це село селом, не було ніякого нашого культурно-освітнього товариства та прояву життєного спусливого життя. Вправда ростіцька кооперація заложила в Крижіїці в 1928 році свою філію, однак філія не виникла з по-кладуваних на неї надій, тому й злікідували, зноже господар, в якого приміщені філії, огував не її місце крамничку, але й вони скоро з браку торговельного хисту в розрахунку тощо діловості власника, перестала існувати, або збінкотувала. Пізніше, коли наладжували збірні волості і Крижіїку симолічні німагалися прилучити до Великої Ростоки, Крижіїчи — ногами й руками відхрещувалося від такої злушки, на томісць дали со-

бі заложити під носом „зайонзек” резервістів і всі крижіїчани запинилися до того звізу; платили вкладки, вправляли (робили мушту), і Крижіїка залишилася дальніше відрублим сильцем та „зайонзек” заспітився. У селі дальше по стерому, що прескокіно хропить і приглядється разом з мохнатими, як на Гуті вироснула каварни „Золоти Рут”, де в літі й зимою крижіїкі літники, в часі своїх прогулок заідають різь лакоминки. Від цих брали собі приклад у неділі або свято крижіїчани, молчання, солотиння, ба — й деякі росточани частвали себе винищувачем, щоб жидок не збанкрутів.

Але вертаймо в село. Крізь село тече річка, невеличкий потічок званий „Ярком”. Ярок впадається під Ростокою до річки Камениці, що розміблило зі шляхом до Нового Санчча вільхає свою водичку біля Нового Санчча до Дуї Іця. До Ярока вільхата єще що чотири менші потічки: Шовтисі, Чупаків, Олесниців і Мощарів.

Поля з північної сторони села звуться: Гриничник, Завій, Кружки, Пінеречина, Пасічки, Палениця, Нижній і Вижній Кут, Лізки, Чердом, Полянки; з півдневої: За-вогом, Убочи, Убіч, Полянок і Пінерелісок.

Нависька живучих господарів у Крижіїці: Вітак, Жовінчик, Бояк, Галик, Ціхонь, Коляр, Домбровський, Сова, Станіслав, Гргожин, Захарський, Бердин, Стаман і Матієвський. Переказ каже, що в давнині була в селі українська церква, але в часі татарських нападів спалили й і ціле село азійські дики орди наїзників. До парохії в Ростокі прилучено село приблизно в 1630 році. Перед світовою війною вироблював у Гуті якісь Кравс (прищепець за заходу) на більшу скаплю боднарські вироби, котрі розвозили крижіїчанам по дооколічних селах та Іздилі аж на Угорщину. Сьогодні крижіїчани не мають єдих заробітків поза своїми господарками, хіба деколи пригрятають своїх коней до жидівських шкап, щоб вийхати до Гуті. В часі війни був жид війт, бо не було в селі ані одного письменного.

Прашаємося з Крижіїкою, що й вона віднайде себе, та по кількох хвилинах ходу скручено з головного шляху в ліво та входимо до Великої Ростоки. (Далі буде) **и-ка.**

ГУТА КОЛО БЕРЕЗОВА.

Дня 7. березня ц. р. аматори зі Селиськ, заходом Кружка Союзу Українськ уладили виставу п. н. „Да-нило чарівник” у Гуті. Хоч дуже однієї погоди була в цьому дні, однак гостей та вісти віно було багато, та за це належиться Ім щира подяка.

ІЗДЕБКИ В ДИНІВЩИНІ.

Дня 21. березня ц. р. заходом читальні „Прогресів” в Селиськіх відогріли виставу п. н. „Рідна кров” в 4 діях в салі „Українського Народного Дому”. Аматори вивязалися дуже добре зі своїх зандиль.

Цю саму виставу вони уладили дні 28. березня в Іздебках у доміці читальні „Прогресів”. Незвичайно прихильно одіялись до гостей і доломіг властувати виставу в Іздебках Впр. о. капонік Орест Калужинський що так матеріально як тіло і морально у великій часті причинився до цього культурного діл. З цього приводу за високо ідеальні поетри та поемі аматори з Селиськ складають оценю дороготою Впр. о. каноніків Якінчіциві подяку.

ЛОДИНА БІЛЯ МРИГОЛОДУ.

До нашого села припіднявся якийсь „промисловець”, що продає камінці до запальників і сахарин. Коли громадський післянць при помочі інших людей відобрали від цього товар (бо згідно з націвом треба конфіскувати такі товари від дурильців), перекос лися, що він продавав людям звичайніску суду посипану цукром замісць сахарин. Шкода лише, що незаодину йому задньою части тіла, так, щоб він більше не показувався в наші села та не дурив бідний народ.

**Не вільно нам забувати,
що всілякі
ЦУКОРКИ
ШОКОЛАДИ
Й СОЛОДКЕ
ПЕЧИВО**

купуємо тільки з правдиво
української фабрики

„ФОРТУНА НОВА“

ДЕНЬ УКРАЇНСЬКОЇ МАТЕРІ.

У піршій половині травня і кожного року «ходить» український народ торжестванно день української матері. У цьому дні віддаємо прилюдний поклон і пошану нашим жінкам-матерям за їх геройську посвяту й любов при вихованні своїх дітей. І наша свята Церква глибоко поважає побожних, чесних матерей та віддає їм належну честь. Тож і ми українці на Лемківщині вшануємо День Матері відповідним викладами та актами. Звіти просимо прислати нашій Редакції, щоб ми могли поділитися цим радісною істотою з нашими Дорогими Земляками за океаном.

Церковні брокати, борти, френдзи, панама і нитки Д. М. С. до вишиваання фелонів і фані, готові фелоні, фані, павукі, хрести, чаши, дзвони, непропри для Товариств і вілзни, евангелія і прочі церковні книги, образи і образці, світло і капілю

купуйте ї замовляйте в українській кооперації!

„ДОСТАВА“

у Львові, Ринок 43/1.

і в склепах: у Львові, Руська ч. 20.
в Перемишлі, вул. Косцюшка ч. 5.

ДОКАЗ ОСОБЛИВОЇ ЛЮБОВІ СВ. ВІТЦЯ.

З початком березня ц. р. наш перемисльський Епископ Вірослав, Кир Йосафат Коциловський був у Римі. Св. Отець був тоді ще хорій. Коли же Він довідався, що є в Римі наш Епископ, приймав нашого Епископа у себе, вітавував про вірних, заохочував до витривалості в трудах та уділив постольського благословення для всіх Українців греко-католицького обряду.

БОРОТЬБУ НА СМЕРТЬ І ЖИТИЯ

з комунізмом заповів прем'єр, генерал Славой-Скадковський на зізді міст у Варшаві.

Купуйте тільки найкращі шевські кілки **ДЕНДРА**

Фабрика
у
Львові



вул.
Потоцького
ч. 85 а.

ВЕЛИКОДНІЙ ДЗВІН КЛИЧЕ ДО ЦЕРКВІ.

Як світ світом, а Лемківщина Лемківщиною, не діялися в наших українських селах такі діла, як сане в Полянах Сурозаччініх.

Про мешканців цього села не діяно ми писали, сьогодні додаємо ще стільки, що це село одне з найкрасіших у Лемківщині, його мешканці свідомі, характерні та чесні в господарі. За те всім обходили Празник Христового Воскресіння без святочної пасхи, що мали відроджені цілі свят Господження в своїй гарній церкві. До того що називали їх за те, що прийшли до тез. ап. адміністратора спільноти зі свого дорогоГО Отця Душпастиря, Вір. о. Степана Яловського місцевого пароха — я кого перед самим Великоднем безпідставно супідноваво.

Оче слова того, що прийшов у Лемківщину місійну «кцію» повесті, щоб зединити під прапором одної греко - католицької Церкви цілу Лемківщину.

Нічо, дорогі сестри і браття Поліччини, передерждіть мужжу що ї цей хрестик, Бог є на небі, ваші терпіння Христос вам нагородить. Не падайте духом лише разом підійте до вашої церкви, заберіться в шу певнину діяльності перед престолом Пренепорочної Матері Божої, просить Христос Царя гарячими мольбами, щоб Господь дав усім нам силу видережати.

Це буде наша найкраща поданка за нашого незвичного Отця Душпастиря. Будьте покірні й муки у Божі, Бог наш Батько. Однак в ім'я правди дальше обстоїть та всім культурними способами домагайтесь нам належних, Богом даних праць. Перед піччю

Всі купують і вживають
тільки
цикюю її солодову каву „ЛУНА“
і підмінку кави „ПРАЖИНЬ“
з кооп. фабрики домішок до кави
„СУСПІЛЬНИЙ ПРОМИСЛ“

ЛЬВІВ

самоволею не покорюйтесь, але теж не пристрастями, лише здоровою розумом поводіться у вашому домаганні і вчильках.

ЛИСТУВАННЯ.

На весіллі Івана Савчичини в Мокрій дібраю 205 зл. на пресоний фонд „Н. Л. Шостка Боже!“

Вл. Марія Вислоцька в Чорній Воді: держала цілорічну передплату від Степана Шиманка з Філадельфії з братом зазордованім країною дол.

Вл. Василь Ковальчик з Мущини: має заплачено по кінці грудня 1937 з Новоархів. Привіт.

Вл. Антін Тутко в Регесторі Виж. і Дмиро Завійський в Красній: мають відрізну передплату з Америки (Ватерлоє) по лінії червня 1938 р. Гарразд.

Вл. Вікторія Ганчинська в Ліську: одержала з Кракова передплату по ЗІ. Ш. 1938 р. Привіт.

Вл. М. Нісович, Добра Шлях: заплачено по кінці 1937 р. Гарразд.

З Лабової I зл. писанка Рідній Школі. Хто черговий?

Вл. Др. Б. Баранецький, лікар дентист у Львові, ул. Миколаїв 23, подарував кілька квіткових книжок і календарів для Лемківщини. Спасибі.

—

„ДИТИЧІ САДКИ НА СЕЛІ В ЧАСІ ЛІТНІХ РОБІТ“.

(Ціна: 1.0 зл., з пересилкою 1.50 зл.).
Постарайтесь конечно заснувати в своїй місцевості Дитинчі Садок на весну 1938. Якщо не перевезти в життя — доведеться з брошюрою п. з.: Як закладати і вести дитинчі садки». (Ціна: 50 сотин).

Та 2 книжечки дадуть коляду всім потребам інформації. Потрібні книжечки з образками для Провідниць таких Садків мають склади „Світ Дитини“, Львів Зімовича 2.

Земельний Банк Гіпотечний

Акційна Спілка — Девізний Банк.

Центральні: Львів, ул. Словакського ч. 14.

Філія: Станиславів, ул. Собського ч. 11.

Телефон ч. 218-82, 252-02. Тел. адреса Землебанк-Львів.

Кonto ПКО. (Львів) ч. 149.000.

Кonto ПКО. (Львів) ч. 500.170.

Жирний рахунок в Банку Польському у Львові, Акційний капітал зол. 5.000.000. — Владислав Каменица, ВІКОНОУС всяких банків чинності, КУПУС девізи, валюти по курсу дня на пайкорисних умовинах, ПРИЙМАЄ в ІНСІЛЧАУС вклади в золоті і золоті в золоті: ЦЕРЕВОДІНГ біанско у всіх місцевостях краю і на чужині, ПОЛАГОДЖУЄ перекази заграницю до всіх місцевостей світу, ПРИЙМАЄ вплати на вкладки книжечки платні окастадеві. У всіх краях Європи І Америці власні кореспонденти.